

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 48 (1986)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

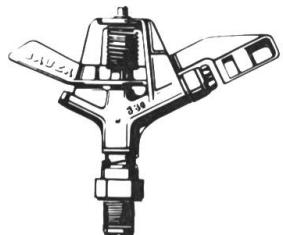
purin+eau



BAUER

Automate d'arrosage:

Types pour chaque situation et chaque
grandeur de champs.



Tubes, arroseurs:

Programme complet de 50-159 mm

Pompes:

Centrifuges et excentriques



Mixer:

A moteur électrique étanche
et à prise de force.



Citernes:

2'100-10'000 l
adaptation spéciale pour la Suisse



Ernst Messer SA

1510 Moudon, Tél. 021 951574

MESSER



La planche niveleuse réglable de la herse rotative VLG ne laisse passer aucune motte.

Pour chaque type de terrain le bon modèle:
largeur de travail de 1m à 4 m.
Attelage 3 points réglable.
La herse rotative VLG convient à votre domaine.

Importeur général:

VLG Berne, machines agricoles, 3052 Zollikofen,
Tél. 031 57 81 11
Suisse romande: FSA, 1701 Fribourg, Tél. 037 82 31 01
Suisse orientale: VOLG, 8401 Winterthur, Tél. 052 84 11 11

Service régional de vente et de réparation dans toute la Suisse.

CH 3 / F / 86

Nous cherchons des revendeurs!

MOOG

Nettoyeurs à haute pression mobiles ou stationnaires

A eau froide, dès fr. 950.—
jusqu'à 200 bars

A eau chaude, dès fr. 3950.—
jusqu'à 150°C/170 bars

ADRA/1205

En outre: aspirateurs industriels eau et poussière, nettoyeurs de sols, etc.

PETER MOOG & CIE. AG, 3076 Worb, tél. 031/83 11 43
Succursale: 1351 Rances/VD, tél. 024/57 13 27

Pompes à eau pour habitations

Complètement automatisées pour grands ensembles, maisons de vacances, etc.
Commande directe à la fabrique, conseil gratuit.

Pompes

jusqu'à 80 atm rel. Pompes submersibles etc.

Abreuvoirs

Divers modèles pour bétail, moutons, chevaux.

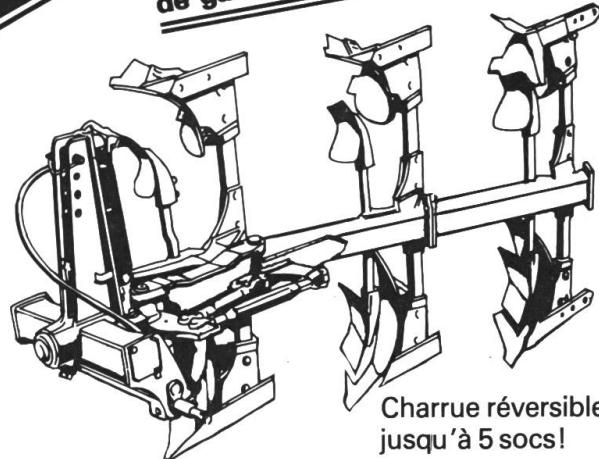
Demandez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

AEBISUGIEZ

La perfection en technologie et matériaux!

3 ans
de garantie d'usine

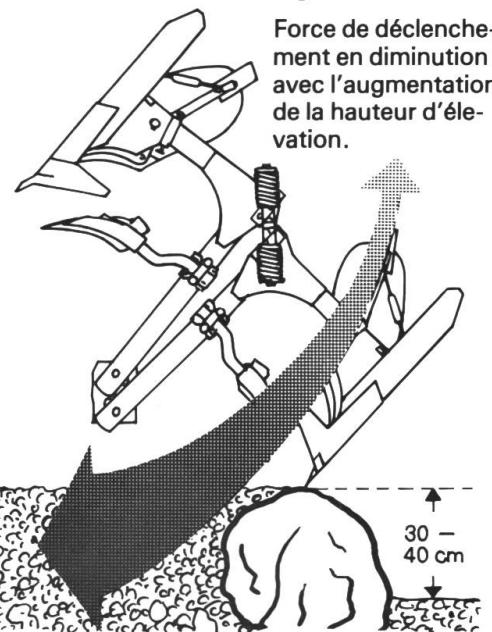


Charrue réversible
jusqu'à 5 socs!

LEMKEN

Avec le CENTRE DE REGLAGE OPTIQUICK,
économie de carburant et plus grande surface
de rendement. Avec le centre OPTIQUICK,
plus de traction latérale.
Toutes les charrues LEMKEN

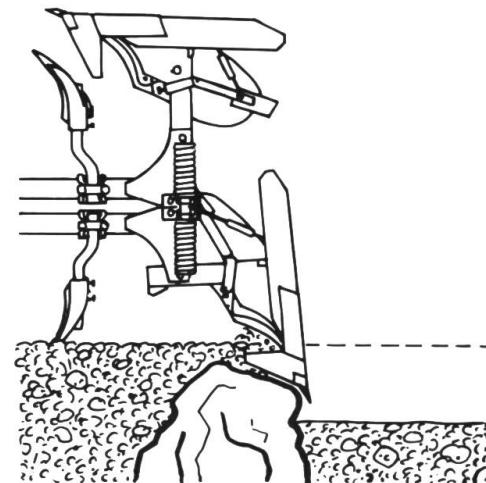
Jura: 2802 Develier
Tél. 066-22 88 58 / 58 46 46



Système NON-STOP Exclusif de LEMKEN:

Force de déclenche-
ment en diminution
avec l'augmentation
de la hauteur d'éle-
vation.

Sécurité non-stop et sécurité latérale addi-
tionnelle (sécurité tandem), au cas où le soc
se coïncerait sous une pierre!



sont construites avec un alliage d'acier
à grains fins ce qui donne une garantie
pour une utilisation de haut rendement
et une sécurité contre la casse
et la déformation.

A choix: Déclenchement par boulons
de rupture sur chaque corps, semi-
automatique, ou Non-stop

AEBISUGIEZ

1786 Sugiez c/Morat
Tél. 037 73 11 33 et 032 83 26 27



Suisse romande:
Paul Henriod S.A.R.L.
1040 Echallens
Tél. 021 81 18 81

Nouveau bobinage de moteurs électriques

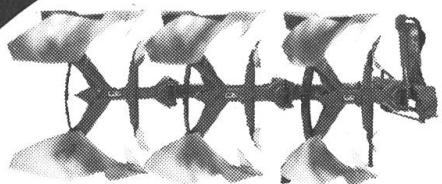
Achat, vente, troc, réparations.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

OTT PFLUGE 2000
2 JAHRE
GARANTIE
2 ANNEES
CHARRUES OTT 2000

APV

OTT NS 2000



- charrue en système par unités 2-, 3- et 4-socs en acier spécial traité
- déclenchement Non-Stop avec **commande de la force** – ménage le contrôle automatique, le tracteur et la charrue
- la **commande de la force** garantit un travail excellent même dans les sols les plus lourds et une distance de déclenchement très importante
- réglage du point de traction – économie de force et d'énergie
- le versoir universel demande peu de force de traction et casse le sillon – moins de travail pour la préparation du lit de semence
- **OTT 2000** – L'avance technologique de qualité suisse

APV OTT SA, 3076 Worb, Tél. 031 83 61 11

Dépôts et représentants:

A. Tenthorey, Payerne
037 61 34 33

F. Bolz, Münchenbuchsee
031 86 16 86



 LA CHARRUE
POUR
NOS SOLS

APV OTT - votre spécialiste pour le travail du sol

Crédits

prompt
discret

pour bétail et machines agricoles

Conditions intéressantes

Téléphonez-nous ou demandez documentation détaillée à



Banque Crédina S.A.:

St-Gall
Gallusstrasse 12
Tél. 071/22 45 13

Moteurs électriques neufs et d'occasion.

Garantie de 3 ans, commutateurs, prises ainsi que tout accessoire dans chaque catégorie de prix. Comparez la qualité et le prix.

Câbles de moteurs

Qualité améliorée, mous et souples, toutes sortes de câbles livrables tels que câbles pour salle humide TT etc.

Poulies

en bois, en fonte, pour courroies trapézoïdales et courroies plates.

Courroies d'entraînement

de chaque qualité telle que cuir, caoutchouc et nylon, avec serrure ou soudée sans fin. Courroies trapézoïdales.

Ventilateurs d'étable

Exigez nos prospectus avec liste de prix.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg, tél. 071-85 18 55

Equipements de pointe choisis pour vous



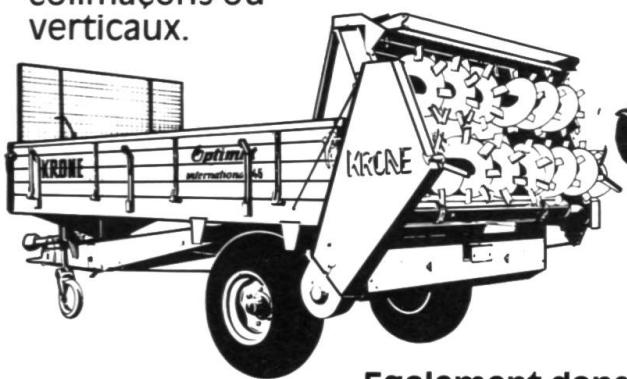
Remorques basculantes
3-côtés à un essieu avec
ridelles en Aluminium
éloxé.



Nouvelles auto-
chargeuses Turbo de
Krone, de véritables
«douze cylindres».

KRONE
La marque qui monte!

Remorques-épandeuses
de fumier OPTIMAT avec
distributeurs larges à
colimaçons ou
verticaux.



Remorques basculantes
3-côtés, à 2 essieux, avec
ridelles en Alu éloxé.

Egalement dans notre programme:

- Grues hydrauliques
- Bennes monoblocs
- Citernes à pression
- Transports toutes saisons.

Allamand

1110 Morges, Téléphone 021-71 41 21

J.A.
6000 LUCERNE

Adresser les envois refusés et les cha
ASETA, case postale, 5223 Riniken A



Protéger au lieu de réparer!
Coopérative agricole